



# ST. LUKE'S CHURCH (IGLESIA DE SAN LUCAS)

623 E. 138<sup>TH</sup> STREET  
(MSGR. GERALD RYAN BOULEVARD)  
BRONX, N.Y. 10454

RECTORY PHONE: 718-665-6677 / FAX: 718-665-0898

E-MAIL: [FR.MARKANTONIS@GMAIL.COM](mailto:FR.MARKANTONIS@GMAIL.COM)

RELIGIOUS EDUCATION: 347-805-4098

COMMUNITY PROGRAMS: 718-665-6677

SCHOOL: 718-585-0380

Served by... / Servido por...

**Fr. Steven Markantonis**, Administrator / Administrador  
**The Sisters of St. Jerome / Las Hermanas Jerónimas**

- *Hermana Montserrat*
- *Hermana Maria de los Angeles*

**Mary Kay Louchart** (Director of Religious Education / Directora del Programa de Educación Religiosa)

**Margarita Cabrera** (Social Outreach Coordinator) // **Mr. John Santoro** (Pastoral Intern / Residente Pastoral)

## Parish Information / Información Parroquial

<b>Sunday Mass Schedule</b>	Saturday Vigil Mass / Vigilia de Sábado...	<b>Horario de Misas Dominicales</b>
	<b>5:30 PM</b> (Español) Sunday/Domingo... <b>8:30 AM</b> (English) <b>10:00 AM</b> (Español) <b>11:30 AM</b> (English)	
<b>Weekday Mass Schedule</b>	(Mon to Fri) <b>8:30 AM</b> (Español) (Lunes a Viernes) (Sat) <b>9:00 AM</b> (Español) (Sábado)	<b>Misa Diaria</b>
<b>Rectory Office Hours</b>	(Mon to Fri) 9 AM – 7 PM (Lunes a Viernes) (Sat) 9 AM – 4 PM (Sábado)	<b>Horario de la Oficina en la Rectoría</b>
<b>Confessions</b>	(Sat) 4 – 5 PM (Sábado)	<b>Confesiones</b>

## Pastoral Activities, Prayer Groups / Actividades Pastorales, Grupos de Oración

LEGION DE MARIA, cada Miércoles, 4 – 5 PM

CIRCULO DE ORACION, cada Miércoles, 7 – 9 PM

CURSILLISTAS, cada Jueves, 6 – 7 PM

SANTO ROSARIO, primer Domingo de cada mes después de la Misa a las 10 AM

GRUPO DEL SANTO NOMBRE, segundo Domingo de cada mes después de la Misa de las 10 AM

COMITÉ DE LA DIVINA PROVIDENCIA, cuarto Domingo de cada mes después de la Misa de las 10 AM

GRUPO GUADALUPANO, segundo Sábado de cada mes después de la Misa de las 5:30 PM

## Sacraments / Sacramentos

**BAPTISMS:** Please contact Fr. Steven at least 1 month in advance.

**MARRIAGES:** Please contact Fr. Steven at least 6 months in advance.

**BAUTISMOS:** Deben llamar a Padre Steven, por lo menos 1 mes antes.

**MATRIMONIOS:** Llame a Padre Steven, por lo menos 6 meses antes.

**FOURTH SUNDAY OF LENT --- CUARTO DOMINGO DE CUARESMA  
WEEKEND OF MARCH 15, 2015**

*Special Mass Intentions for the Week | Intenciones Especiales para las Misas de esta Semana*

03/14, Sat., 5:30 PM – **MARIA SANCHEZ**  
 03/15, Sun., 8:30 AM – **GERALDO PEREZ**  
 03/15, Sun., 10:00 AM – **ROSA GOMEZ VILLACRESES**  
 03/15, Sun., 11:30 AM – **MODESTO CINTRÓN**  
 03/16, Mon., 8:30 AM – **REV. ESVIARDO PALOMINO**  
 03/17, Tues., 8:30 AM – **POR LOS NO-NACIDOS**  
 03/18, Wed., 8:30 AM – **RAFAEL QUIÑONES**  
 03/19, Thurs., 8:30 AM – **POR TODAS LAS FAMILIAS DE LA PARROQUIA**  
 03/20, Friday, 8:30 AM – **ALMAS EN PURGATORIO**  
 03/21, Sat., 9:00 AM – **JULIA M. LOPEZ**

*Attendance and Collection Report from Last Weekend | Reporte de la Asistencia y Colecta del Fin de Semana Pasada*

**Weekend of March 8**

Attendance: 516  
 First Collection: \$ 2185  
 Second Collection (Catholic Relief Services): \$ 462  
 Candles and Religious Articles: \$ 203

**FREE BLOOD PRESSURE EXAMS  
MARCH 18, 9-11 AM**

Everyone in our community is invited to get a free blood pressure check-up in the parish hall. Authorized and certified attendants will be present on **Wednesday, March 18<sup>th</sup>, between 9-11 AM** for the exam. It's quick, it's free, and it's available to all! This service is provided by ArchCare, the healthcare component of the Catholic Charities apostolate. Please spread the word. Please spread the word. This is open to ANYONE in the community.

**EXÁMENES DE LA PRESIÓN ARTERIAL  
GRATIS, 18 DE MARZO DE 9-11 AM**

Todos los miembros de nuestra comunidad parroquial están invitados para realizarse un chequeo de presión arterial en el salón parroquial. Asistentes autorizados y certificados estarán presentes el **Miércoles, 18 de marzo, entre las horas de 9-11 AM** para el examen. ¡Es rápido, es gratis y está disponible para todos! Este servicio es proporcionado por ArchCare, el componente sanitario de Caridades Católicas. Por favor, pasa la voz. Esto está abierto a cualquier persona en la comunidad.

**GOOD FRIDAY DRAMA –  
ACTORS NEEDED!!!**

We are seeking volunteers to help in our Good Friday Drama. The play is performed in Spanish, but there are many non-speaking roles. Please consider taking a role! See Fr. Steven if you are interested. **We will be practicing on Thursdays and Fridays at 7 PM in the Parish Hall.** Even if you have never acted before, consider taking on a small role. Your knowledge and faith will grow and deepen as a result of this experience!

**DRAMA DE VIERNES SANTO –  
SE NECESITAN ACTORES!!!**

Estamos buscando voluntarios para ayudar en nuestro drama del Viernes Santo. La actuación se realiza en español, pero hay muchos roles de personajes que no hablan. Por favor considere tomar un rol! Habla con P. Steven si estas interesado. **Nuestras prácticas serán los Jueves y Viernes a las 7 PM en el Salón Parroquial.** No importa si usted nunca ha actuado. Serás bendecido por haber participado de este evento.

**COMMUNITY ANNOUNCEMENTS**

---There is a Millbrook Houses Resident Meeting on March 16, at 6:30 PM, at 201 St. Anne's Ave. See the flyers in the back of the church.

---There are free medical check-ups offered at Immaculate Conception Parish on Saturday, March 28, from 12 pm – 4 pm. See the flyers in the back of the church.

**ANUNCIOS DE LA COMUNIDAD**

---Hay una reunión para los residentes de Millbrook Houses el 16 de marzo, a las 6:30 PM, en 201 St. Anne's Ave. Los volantes están en la parte posterior de la iglesia.

---Hay chequeos médicos gratuitos que se ofrecen en la Parroquia Inmaculada Concepción el sábado 28 de marzo, de 12 pm – 4 pm. Los volantes están en la parte posterior de la iglesia.

**SAVE THE DATE****GUARDA LA FECHA**

**March 30, 2015** – Reconciliation Monday – All parishes throughout the Archdiocese will be offering Confessions from 3 PM – 9 PM.

**April 11, 2015** – Saturday – New York Catholic Youth Day, hosted at St. Joseph’s Seminary in Yonkers (*early registration until March 15 - \$15*)

**30 de Marzo, 2015** – Lunes de Reconciliación – Todas las parroquias en la Arquidiócesis de Nueva York ofrecerán Confesiones entre las 3 PM – 9 PM.

**11 de Abril, 2015** – Sábado – Día de Jóvenes Católicos en Nueva York – celebrada en el Seminario de San José en Yonkers (*inscripción temprana hasta el 15 de Marzo - \$15*)

**SPANISH LENTEN RETREAT****RETIRO CUARESMA CON MARÍA**

This coming **Saturday, March 21**, we will be hosting a Spanish Lenten Retreat, sponsored by the Committee of our Lady of Divine Providence. A flyer was included in last week’s bulletin. The retreat is from **10 am – 5 pm** and is entirely **free**. Donations are graciously accepted. Please spread the word and join us!

Este sábado que viene, el **21 de marzo**, ofreceremos un retiro cuaresmal, patrocinado por el *Comité de Nuestra Señora de la Divina Providencia*. Una hoja fue incluida en el boletín de la semana pasada. El retiro es de **10 am hasta las 5 pm** y es completamente **gratis**. Donaciones siempre son amablemente aceptadas. ¡Pasa la voz y únete a nosotros!

**LITURGICAL CHANGES****CAMBIOS LITURGICOS**

We would like to ask our ministers of hospitality to select various parishioners each weekend to bring up the gifts of bread and wine at the offertory and to bring up the collection basket. It is important that our offering to the Lord be a gift of the whole community represented by its different members from Sunday to Sunday. Please be open to being asked to present the gifts. It is your responsibility and dignity as member of Christ’s Body, the Church!

Nos gustaría pedir a nuestros ministros de hospitalidad que seleccionen varios feligreses cada fin de semana para presentar los dones del pan y el vino en el ofertorio y para presentar la canasta de la colecta. Es importante que nuestra ofrenda al Señor sea un regalo de toda la comunidad representada por sus diferentes miembros de domingo a domingo. Por favor, estén abiertos para presentar los regalos. ¡Es su responsabilidad y dignidad como miembro del Cuerpo de Cristo, la Iglesia!

**SANCTIFYING LENT****SANTIFICANDO LA CUARESMA**

- **Thursdays of Lent:** There will be Eucharistic Adoration in the Church from 5:30 PM – 8:30 PM. Please join us to spend some quiet time with Jesus in the Church.
- **Fridays of Lent:** A spiritual talk and English Stations will begin at 6:45 PM.

- **Jueves de Cuaresma:** Habrá Adoración Eucarística en la Iglesia entre las horas de 5:30 PM – 8:30 PM. Por favor, únase a nosotros para pasar un rato tranquilo con Jesús en la Iglesia.
- **Viernes de Cuaresma:** El *Vía Crucis en Español* comenzarán a las 7:30 pm en la iglesia y será seguido por una charla espiritual en la capilla.

**CARDINAL’S APPEAL – IN-PEW APPEAL THIS WEEKEND****CAMPAÑA DEL CARDENAL – PETICION EN LAS BANCAS ESTA FIN DE SEMANA**

The time has come! This weekend, we will be pledging our gift to the Cardinal’s Appeal. During this weekend, please prayerfully consider how you will support your parish and the work of our Archdiocese.

¡Ha llegado el momento! Este fin de semana, vamos a estar dando nuestro regalo a la Campaña del Cardenal. Durante este fin de semana, considere cómo usted va a apoyar a su parroquia y las obras de nuestra Arquidiócesis.

A pledge is a great opportunity to multiply your generosity. A daily sacrifice of \$2 will make a \$250 pledge.

Una promesa es una gran oportunidad para multiplicar su generosidad. Un sacrificio diario de \$2 es una promesa de \$250.

Total Pledge	5 Monthly Payments	Daily Sacrifice
\$500	\$100	\$3
\$250	\$50	\$2
\$150	\$3	\$1
\$100	\$20	\$0.66

Compromiso Anual	5 Pagos Mensuales	Sacrificio Diario
\$500	\$100	\$3
\$250	\$50	\$2
\$150	\$3	\$1
\$100	\$20	\$0.66

## ON THE CARDINAL'S APPEAL

Today marks a very important time here at our parish and across the Archdiocese of New York. This is the official kickoff of the Cardinal's Annual Stewardship Appeal. There are so many reasons why the Appeal is important, not only to those in need in the Archdiocese, but also to us, in our parish community. Your support of the Appeal helps countless men and women, and it sustains the fabric of our ministries throughout our parishes.

Part of being a steward means living with trust in God's generosity and a responsible tending of that which God has entrusted to us. Cardinal Dolan is asking you to participate by making a gift to this important annual initiative.

Your Gift to the *Appeal*:

- Supports offices, ministries, and programs throughout the archdiocese that nurture and encourage our journey in faith;
- Helps educate our children in our Catholic schools and religious education programs;
- Provides for retired priests and religious by giving them the retirement care they deserve after decades of service;
- Helps to educate our future clergy and prepare them for a life of service; and
- Helps fund Catholic Charities, which provides loving care to millions of people in our Archdiocese;
- Finally, it is through the *Appeal* that we receive a myriad of services and guidance from the Archdiocese. Whether it involves building, finance, questions of law or questions of faith, the Archdiocese of New York has at our service professionals of the highest quality. It is with their help that we are able to go about our role of caring for the faithful of St. Luke's parish.

The Archdiocesan goal for the 2015 *Appeal* is \$20,000,000. And our individual parish goal is \$8,500. I ask that you prayerfully consider your gift, fill out the pledge card and mail it in.

If you need time to think about your gift, you will be given an opportunity to make your pledge during Mass this weekend and next. Thank you so much for your support of the *Appeal* and please pray for its success at our parish.

## SOBRE LA CAMPAÑA DEL CARDENAL

El día de hoy marca un momento muy importante en nuestra parroquia y en toda la Arquidiócesis de Nueva York. Hoy es el lanzamiento oficial de la *Campaña de Corresponsabilidad del Cardenal*. Hay tantas razones por las cuales la Campaña es importante, no solo para los necesitados en la Arquidiócesis, sino también para nosotros en esta comunidad parroquial. Su apoyo a la Campaña ayuda a un sinnúmero de hombres y mujeres y mantiene la red de nuestros ministerios a través de nuestras parroquias.

La corresponsabilidad significa en parte vivir confiando en la generosidad de Dios y cuidando responsablemente de aquello que Dios nos ha encargado. El Cardenal Dolan les pide que participen haciendo un regalo a esta iniciativa anual tan importante.

Su Regalo a la *Campaña*:

- Ayuda a educar a nuestros hijos en nuestras escuelas católicas y nuestros programas de educación religiosa;
- Provee el cuidado que se merecen nuestros sacerdotes y religiosos jubilados luego de décadas de servicio;
- Ayuda a educar a nuestro futuro clero y prepararlos para una vida de servicio;
- Provee fondos a las Caridades Católicas (*Catholic Charities*), que con amor cuida a millones de personas en nuestra arquidiócesis;
- Finalmente, es por medio de la Campaña que la arquidiócesis nos brinda una gran cantidad de servicios y orientación. La Arquidiócesis de Nueva York tiene a su disponibilidad profesionales de la más alta calidad, ya sea para asuntos de construcción, de finanzas, o preguntas sobre derecho o sobre la fe. Gracias a la ayuda de estos profesionales es que podemos desempeñar nuestra tarea de cuidar a los fieles de la parroquia de San Lucas.

El objetivo de la arquidiócesis para la Campaña de 2014 es de \$20,000,000. Nuestra meta individual como parroquia es de \$8,500. Yo les pido que consideren su regalo por medio de la oración, y que completen la tarjeta de promesa y la envíen.

Si necesitan tiempo para pensar sobre su regalo, tendrán la oportunidad de hacer su promesa dentro la misa este fin de semana y la siguiente. Muchísimas gracias por su apoyo a la Campaña y por favor recen por que la misma sea exitosa en nuestra parroquia.